

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 5 céntimos
Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XII.—Número 3.945.

Suscripción
En la isla al mes . . . Ptas. 1'50
Resto de España . . . " 1'75
Extranjero . . . " 2'50

MAHON, JUEVES 26 ABRIL 1917

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160.

Comentarios de la guerra

EL ASALTO

Considerando que el grupo de los Imperios centrales de Europa constituye a modo de una fortaleza sitiada por sus adversarios, conviene examinar la forma de ataque más eficaz que éstos podrían emplear para someterla. El plan que naturalmente acoge la inteligencia como más elemental es el de embestir la fortaleza por su frente más débil, acumulando contra él cuantos elementos de lucha puedan utilizarse.

Esta idea, por sencilla que parezca, no lo es en realidad, ni su aplicación habría de resultar de mucha eficacia. La acumulación de grandes fuerzas de todos los aliados en un solo frente es prácticamente irrealizable, por la dificultad de las comunicaciones y porque cada uno de los países en guerra, sintiendo de cerca la amenaza germánica, no considera prudente desprenderse de una parte importante de su ejército para nutrir y reforzar al del vecino. El Estado que podría haber proporcionado más hombres a los aliados hubiese sido Rusia, y esta potencia se halla, para los efectos del transporte de un gran ejército, incomunicada con las demás.

No es tampoco fácilmente hacedero atacar a los imperios centrales por sus frentes más débiles con fuerzas muy poderosas. La expedición de Salónica tenía en parte esta finalidad, pues con ella se podía acometer a Bulgaria, que es un punto de menor resistencia en la inmensa línea de que se trata; pero un ejército que, como el de Sarrail, opera tan lejos de su base de operaciones no puede emprenderlas de gran amplitud, y menos dada la hostilidad del gobierno griego que tiene a sus espaldas. El abastecimiento de una gran masa humana, el envío de pertrechos de guerra de todas clases, la evacuación de los heridos, son problemas que de ordinario resultan complicadísimos; pero la complicación, que crece con la distancia a que el ejército expedicionario se halla de su madre patria, ha aumentado en proporción enorme con los peligros acarreados por la guerra submarina y consiguiente escasez de tonelaje.

Puede ser también hija del indicado concepto de atacar a las partes más débiles de la frontera enemiga, la acción que los rusos e ingleses vienen sosteniendo contra Turquía. La amenaza de los ingleses en Siria y la Mesopotamia y la de los rusos en Persia y al Este de Armenia constituyen un esfuerzo combinado para destruir al Imperio otomano o cuando menos para debilitarlo en forma tal que no pueda prestar ayuda alguna a sus aliados germánicos. Y aquí es bueno hacer notar los resultados prácticos de ciertas alianzas de un pueblo débil con Estados poderosos: mientras que Turquía ve su territorio invadido por los cuatro costados y carece de fuerzas suficientes para contener esa avalancha enemiga, ha de acudir con sus soldados al auxilio de sus tutores. No sé cómo el gobierno de Constantinopla explicará a sus administrados las ventajas de tal situación.

Así por sencilla que parezca aquella idea de que los aliados asalten la posición de sus enemigos por su punto más débil y con el máximo de fuerza disponibles, la realidad impide

llevarla a cabo con probabilidades del éxito rápido y favorable; pues, por eficaces que puedan ser las acciones realizadas en Asia y en la Macedonia, cualquiera comprende que para llegar por esos caminos al corazón de Alemania, que es el principal enemigo, la tarea habría de resultar por demás lenta y preñada de dificultades.

Por lo tanto, los aliados no tienen otra manera práctica de acometer la fortaleza germánica, que atacando cada ejército al enemigo que tiene frente de sí y prescindiendo de toda combinación artificiosa, difícil de ejecutar. Y por estos motivos se ha producido la batalla de Occidente: no por convenio de los diversos Estados Mayores aliados, no por genial concepción de estrategia sublime, sino porque, hallándose en el frente occidental los ejércitos de Alemania, Francia e Inglaterra, que son los más poderosos, en este frente había de producirse necesariamente el más formidable choque de la guerra.

La coordinación del esfuerzo de todos los aliados para el asalto de la fortaleza germánica ha podido entenderse por algunos como una escena teatral realizada simultáneamente por los diversos ejércitos que ocupan la dilatada línea de cerco. Esta idea es igualmente impracticable. Cada general en jefe debe gozar de la necesaria independencia para atacar al adversario en el momento oportuno; momento que ha de fijar su propia preparación y las noticias que tenga de la del contrario, sin olvidar las circunstancias especiales, tales como el estado del tiempo, el de los caminos, la disponibilidad de medios de transporte,

la situación de los hospitales para recibir heridos y mil otras causas que no pueden dejar de pesar en las determinaciones del mando.

Someter varios ejércitos distintos a una disciplina única tiene además, el inconveniente de que coartada la libertad de acción de los respectivos jefes, la iniciativa y el ánimo de los mismos se hallan cohibidos y cualquier fracaso se atribuye al plan general que cada uno supone que se había elaborado mal.

Los aliados, pues, en esta guerra —cuando menos en mi concepto— han debido huir, y creo que huyen, de la simultaneidad absoluta de sus esfuerzos, substituyéndola por la rotación de dichos esfuerzos. Claro es que los alemanes, no siendo simultánea la acción de sus adversarios, pueden acudir sucesivamente con sus reservas a los puntos amenazados; pero como en la guerra y en todas las cosas del mundo hay que atenerse a lo posible y práctico y sólo la rotación es posible, deben pasar los aliados por el expresado inconveniente, que por otra parte, no es tan grave como parece, pues, cuando las divisiones alemanas danzan de un lado a otro, lo cierto es que se hallan varios días sin actuar en parte alguna.

Con esta forma de rotación o sucesión de esfuerzos, los aliados han emprendido el asalto de la poderosa fortaleza. Es de creer que, llegada la época oportuna, Italia, Rusia y Rumania harán todo lo que puedan en beneficio de la causa común, pues naturalmente que si el peso de la guerra hubiesen de soportarlo, del lado de los aliados, Francia e Inglaterra, las condiciones del asalto habrían de re-

sultar harto duras para estos dos beligerantes. Por este motivo es conveniente observar a diario lo que pasa en el Imperio moscovita en donde, si bien, al parecer, se va consolidando el gobierno provisional, en cambio aumenta la presión de los Imperios centrales para obtener la paz por separado. En esta guerra, en donde todo es extraordinario, no dejan de constituir una nota sorprendente los halagos que la prensa alemana prodiga diariamente al pueblo ruso, prometiéndole la felicidad eterna si se decide, entre cañones y cañones, a alargar la mano por encima de las trincheras—textual—para que el odio presente se transforme en sólida y tierna amistad.

Aunque limitada la acción de los aliados al frente franco-inglés, el asalto ha comenzado en condiciones de una violencia extraordinaria. Los ejércitos de Haig y Nivelles, operando en un frente común y en estrecha relación unos con otros, pueden coordinar sus operaciones sin prescindir de la independencia de los respectivos caudillos.

Al iniciarse la primera de esas operaciones combinadas, que era el ataque del saliente de la línea alemana entre Arrás y Soissons, el general Hindenburg se creyó obligado a retirarse, abandonando dicho saliente. Pero, la maniobra del generalísimo no ha podido cambiar esencialmente el estado de las cosas ni menos inclinarse a su favor la balanza de la superioridad numérica y material, que, por el contrario, cae del lado de los aliados. Gracias a esta superioridad, aquella retirada de Hindenburg no ha producido retraso sensible en los prelimina-

res del asalto, que con sus ataques en Arrás y en la línea de Soissons, a Reims vulneran los apoyos de la nueva línea de defensa escogida por los germanos y persisten en la conquista de posiciones que acaso algunos creían inexpugnables.

De la potencia de medios de que disponen franceses e ingleses para conmover la muralla alemana he hablado diferentes veces; pero el parte oficial alemán del día 27 dice de ellas, en dos palabras, mucho más de lo que yo pudiera explicar empleando varias páginas: «En presencia de semejante acción de la artillería, que aplana las posiciones y transforma el terreno en un vasto caos de embudos profundos, la defensa sobre una línea rígida ya no es posible.» ¿Fueron escritas estas palabras en un momento de nerviosidad, bajo la impresión de un suceso desfavorable? ¿Son la manifestación de un estado de cosas definitivo? Sería aventurado dar respuesta categórica a estas preguntas; pero yo estaría en contradicción conmigo mismo si no manifestara que creo que, en efecto, la superioridad de la artillería franco-inglesa sobre la alemana—y así lo dicen algunos periódicos germánicos—es en la actualidad muy marcada. A mí se me dijo que de un solo tipo de artillería pesada de campaña, dispondrían los franceses en esta primavera de varios millares de piezas. Y respecto a los ingleses, la prensa alemana dice que no tan sólo disponen de piezas y municiones, en cantidad prácticamente ilimitada, para su propio ejército, sino para dar a la francesa y demás aliados el material de guerra que necesitan.

214

IVANHOE

—Parece como si tuviera un hormiguero en la cabeza—respondió el anacoreta,—y, a decir verdad, las piernas no están muy seguras; pero el agua de san Duñán hace prodigios, y ya verás cuán pronto desaparece todo.

Dichas estas palabras, aproximé a la concavidad de la roca, en que borbotaban los cristales de la fuente, y echóse entre pecho y espalda tan gran trago, que a poco más la deja exhausta.

—¿Cuánto tiempo ha que no hacéis otro tanto?—preguntó el de la negra armadura.

—Dos meses justos—contestó el ermitaño,—que fué cuando se reventó la bota, y sólo me quedó para apaciguar la sed esta prodigiosa fuente, producto de un milagro del santo bendito.

Cuando hubo bebido, lavóse el rostro y las manos para purificarse de todos los restos de la francachela y enarbolando la partesana, como si se hallara en frente del enemigo, exclamó:

—¿Dónde están esos follones opresores de la inocencia y raptos de nobles doncellas? ¡Lléveme Luzbel, si no basto yo solo para una docena de ellos.

—¿Cómo juráis, hermano!—exclamó el caballero.

—No me llaméis más hermano, que bastantes veces me llaman así cuando tengo el saco al hombre. Por san Jorge y el dragón, que cuando visto el gabán verde, me las apuesto a jurar, a beber y a enamorarme con el mejor montero de estas cercanías.

—A nuestro asunto y menos habladerías—dijo Locksley,—que eres más ruidoso que una mujer. Y vosotros amigos, no os entretengáis con sus dicharachos. Vamos a reunir nuestras fuerzas; pocas son las que necesitamos para apoderarnos del castillo de Reginaldo Frente de Buey.

—¡Frente de Buey!—exclamó el Holgazán.—El noble normando se ha echado al camino! ¡Se ha convertido en ladrón y opresor!

—Opresor siempre lo ha sido—dijo Locksley.

FOLLETIN DE LA VOZ DE MENORCA

211

Los perros, que al comenzar el ruido exterior se pusieron a ladrar espantosamente, conocieron sin duda la voz del que llamaba, porque mujaron de tono, y acercándose a la puerta y meneando la cola, parecían interceder en favor del que estaba aguardando.

—¿Qué es esto, ermitaño?—preguntó el montero cuando le abrieron la puerta.—¿Quién es este compañero?

—Un hermano de la Orden—respondió el ermitaño con gesto misterioso.—Hemos pasado la noche entera rezando.

—Sin duda—dijo Locksley—es algún individuo de la Orden militante; y como él, hay muchos por ahí fuera. Lo que importa es que abandones el rosario y tomes el garrote. Ha llegado el momento de tener que recurrir a todos nuestros amigos. Pero, ¿estás en tus cinco sentidos? ¿Así admites a un caballero a quien no conoces? ¿Has olvidado nuestras reglas?

—¡Que no lo conozco!—respondió el ermitaño,—tan bien como a tí.

—¿Cuál es su nombre?—preguntó el montero.

—Sir Antonio de S. rabelstone. ¡Como si yo me sentara a beber con un hombre sin saber cómo se llama!

—Has bebido en demasía y quizá hablado también.

—Buen montero—dijo el caballero que hasta entonces no había despegado los labios,—no os enfadéis con mi honrado huésped. Lo único que ha hecho ha sido concederme la hospitalidad que yo le hubiera exigido por fuerza si me la hubiera negado.

—¡Por fuerza!—repuso el ermitaño,—dejad que me cambie la túnica por un gabán verde, y si os defendéis de doce golpes de mi garrote, declaro que no sirvo para nada.

Y al decir estas palabras, despojóse de su grosero saco, y quedó en colete y calzones de gamuza, sobre la cual se puso con la mayor prontitud el gabán verde y calzones del mismo color.

Teléfono n.º 122 **NUEVO CINE** Calle Roig, 9

CINE DE MODA

sábado 28 de Abril de 1917. DIA DE GRAN MODA. Sesión a las 9.

Estreno de la tragedia de efectos sensacionales, de 2.100 metros, marca «Cines/Roma», adaptación de la obra de P. Mascagni

A M I C A

Protagonista.—Lo renombrada y bella LEDA GYS.—Otros intérpretes.—El gran A. MORELLI, AMLETO NOVELLI, G. MASTRIPIRITI. Dirección artística.—ENRICO GUAZZONI.

Esta preciosa obra es una de las más estimables joyas cinematográficas. Basta anunciar los nombres de sus intérpretes la monísima LEDA GYS y el gran actor AMLETO NOVELLI, para asegurar un gran éxito.

Domingo sesiones a las cinco y media y ocho y media.

La semana próxima... ¡Por fin...! ¡Por fin...! ¡Por fin...!

LA ÚLTIMA REPRESENTACIÓN DE GALA DEL CIRCO WOLFSON
5.500 metros, 7 partes, «Vay Milano». —¡EL NON PLUS ULTRA DE LA CINEMATOGRAFÍA!

GANADEROS

y criadores de toda clase de animales

Recientemente se ha patentado en España por 20 años el producto **“VITAL-YER”**

Este prodigioso alimento, es complementario para toda clase de animales, y fortalece, engorda, robustece, mejora y afina las razas. Evita la anemia y la cura. Economiza de un 10 a un 25 por 100 del pienso ordinario.

Es absolutamente inofensivo y se garantizan sus efectos.

Precio, 3 pesetas el kilogramo.

Para pedidos y detalles, dirigirse al Representante exclusivo en Menorca don José Gálvez, Gracia, 68, Mahón.

Será aventurado en demasía formular pronósticos sobre el resultado de la mayor batalla de la historia cuando apenas los combatientes han luchado en las primeras sangrientas escaramuzas. Por esto ni creo ni niego la afirmación que hacía, uno de los últimos días, la *Gaceta Popular de Colonia*: «La situación actual no puede durar ya más que algunas semanas, y después está lucha sangrienta acabará. El Kaiser mismo ha prometido una paz cercana».

¡Que Dios haga buena la profecía del diario alemán!

MARIANO RUBIÓ y BELLVÉ.
(De *La Vanguardia*, de Barcelona).

CAJA DE CAUDALES.—Se desea encontrar una para alquilarla. Informes en esta imprenta.

PANADERÍA FRANCO - ESPAÑOLA

— DE —
ANTONIO LÁZARO

Pi y Margall, 55. — MAHÓN

Participa a sus clientes y al público en general que continuando el alza en las harinas, venderá a los siguientes precios desde el 30 Abril inclusive:

Pan de primera . . . 0'54
» » segunda . . . 0'52

PROPIA PARA FONDA, café, casino, está para alquilar en el centro de Ciudadela la casa número 7 de la Plaza de Mahón.

Informarán, calle de la Virgen del Carmen, 20, Ciudadela.

Sección Delegada de Menorca DE LA Comisión Mixta de Reclutamiento de Baleares

Juicio de exenciones

Conforme con el anuncio publicado en el «Boletín Oficial» de esta provincia número 7837, de fecha 20 del pasado mes de marzo, por el que se fijan las fechas en que deberán presentarse ante esta Sección al juicio de exenciones los mozos sujetos a ellas pertenecientes a los pueblos de esta isla y reemplazos de 1917, 1916, 1915 y 1914; se recuerda que dichas operaciones darán comienzo el día 1.º del próximo mes de Mayo y siguientes fijados en dicho anuncio, a la hora de las nueve de su mañana del día respectivo.

Lo que se anuncia para general conocimiento.

Mahón 25 Abril de 1917.—El Vice-Presidente, *Evaristo Mejía de Polanco*.

Ateneo Popular

Sección de Deportes

El próximo domingo, 29 del corriente, se efectuará una excursión al predio de San Isidro, saliendo de la Casa del Pueblo a las dos de la tarde.

Tertulia Republicana

Se convoca junta general para el sábado día 28 Abril a las nueve de la noche para la aprobación del balance del año 1916 y otros asuntos de interés para la sociedad.

San Luis 25 Abril de 1917.—LA JUNTA.

PRECIO DEL PAN

Lorenzo Sintés Camps.—Plana 17 Mahón

Participa a sus clientes que continuando el alza en las harinas, desde el 30 Abril inclusive venderá a los siguientes precios:

Pan de 1.ª 0'54
» » 2.ª 0'52

BOTE PARA VENDER de 19 palmos. Informes, café «La Morada».

ESPECTACULOS

La compañía Morano

Desde Palma nos escribe el simpático amigo Alfonso participándonos que tiene a punto de ultimar la contrata de la compañía del gran actor español señor Morano para presentarla en breve en nuestro Teatro Principal.

Alfonso es un gran conocedor de los negocios teatrales y de los gustos del público mahonés. El nos trajo por primera vez a Raquel Meller y a la notable compañía de opereta italiana que dirigen Granieri y Marchetti, y los éxitos que obtuvieron son pruebas evidentes del acierto de Alfonso.

La compañía de verso del señor Morano ha realizado en Barcelona el pasado invierno una de las mejores campañas teatrales que se recuerdan, con resultados pecuniarios admirables.

Actualmente trabaja en Palma con gran éxito.

Forman dicha compañía treinta y cinco personas, con decorado sastre, muebles, alfombras, etcétera, todo expofeso.

Interpreta el señor Morano las últimas producciones del teatro, tanto nacional como extranjero, y en cuantas capitales ha trabajado, principalmente en Madrid y Barcelona, la crítica se ha ocupado de él en términos laudatorios considerándole como una de las más eminentes figuras del teatro español.

Piensa dar en esta ciudad diez funciones presentándonos las obras más escogidas de su repertorio y para que ello sea un hecho faltan ultimar solamente pequeños detalles.

El Ayuntamiento ha concedido el teatro en condiciones ventajosísimas para Morano y es de esperar que cuantos han de intervenir en el negocio, principalmente la empresa naviera «La Marítima», en lo que se refiere a pasajes y fletes, harán concesiones excepcionales, a fin de que podamos gozar de una manifestación tan notable del arte teatral.

No dudamos que el abono y el público responderán también como es debido.

Animo, amigo Alfonso. Usted que conoce al público mahonés sabe que éste responde siempre cuando se le presentan espectáculos escogidos.

CINE CONSEY.—Escogidísimo programa para esta tarde y esta noche: Episodios 8 y 9 de «Judex», el 1.º de «El Circulo Rojo» y la primera parte de «Aventuras de Lady Raftes». El argumento del 9.º episodio de «Judex» va en los programas.

El de hoy es sin disputa un atractivo.

NUEVO CINE.—El exceso de original nos obliga a dar sólo una parte de la información en cartera relativa al film de arte que el sábado, día de gran moda, pasará por el proyector.

Se trata de la bellísima cinta «Amica», reducción de la tragedia del mismo título de P. Mascagni, autor de *Cavalleria Rusticana*.

En ella toman parte cuatro grandes artistas: «Leda Gys», «Amleto Novelli» y «T. Mastriprieti».

«Enrique Guazzoni, el famoso *meur* que ha producido obras como «Quo Vadis», presenta la escena como debe presentarse en una obra cuyos personajes los interpretan artistas de tan gran cartel.

De ellos y del conjunto de la película trataremos mañana.

CINE MODERNO.—Programa para la sesión infantil de esta tarde: «La venganza de Rakoff» (tres partes) «La abandonada» (dos partes) y última proyección de «Maniobras militares», maravillosos ejercicios de la caballería, la artillería y la marina italianas.

A las nueve: Episodios 7.º y 8.º de «El misterio de Zudora» y «Quien tiene derecho».

CRONICA LOCAL Y GENERAL

Las garantías constitucionales

El señor Delegado del Gobierno se ha servido participarnos que se han restablecido las garantías constitucionales y que por lo mismo dejará de ejercerse la previa censura.

La justicia y la imparcialidad nos obligan a declarar, y lo hacemos con gusto, que durante todo el tiempo que ha estado en vigor aquella medida reaccionaria y vejatoria, el señor Delegado se ha conducido según un criterio benévolo, con un tacto y discreción tales que ha conseguido, dentro del cumplimiento del deber, amonorar todo lo posible las molestias de la intromisión oficial previa en los asuntos periodísticos.

Sociedad Hípica Mahonesa

Tuvimos ocasión de visitar ayer el campo inmediato al Cuartel de Caballería que con incansable actividad se está trasformando en campo del concurso hípico que se celebrará en esta ciudad los días 25 y 26 del próximo mayo. Adelanta rápidamente la instalación, procediéndose en la actualidad a montar los palcos y tribunas que para comodidad del público que asista se instalan en uno de los costados y diariamente se preparan numerosos aficionados al «sport hípico», que piensan tomar parte en aquél.

En numerosa reunión celebrada el pasado domingo, a la cual asistieron entre otras distinguidas personas el excelentísimo señor General Gobernador y Delegado del Gobierno de S. M., que prestan su apoyo a la plausible iniciativa, se acordó constituir en esta ciudad una «Sociedad Hípica Mahonesa» para celebrar anualmente estos concursos, como sucede en otras capitales, contando con las cuotas de sus socios y las subvenciones que para tal fin otorga el Ministro de la Guerra, para el fomento de la cría caballar.

—Atame esas agujetas—dijo dirigiéndose a Wamba, —y tendrás un vaso de vino seco por tu trabajo.

—Gracias por el vino seco—respondió el bufón;—pero, ¿no crees tú que es caso de conciencia ayudar a un santo varón a convertirse en un pecador mundano?

—Nada temas—dijo el ermitaño.

—Así sea—repuso Wamba;—y acabó la operación de atar los innumerables cordones del nuevo ropaje que el anacoreta había vestido.

Mientras tanto, Locksley hablaba aparte con el caballero.

—No podéis negarlo—decíale Locksley;—vos sois el caballero de la negra armadura que decidió el combate en favor de los ingleses peleando contra los extranjeros el segundo día del paso de armas.

—Y de ser como vos decís, ¿qué resultaría?—preguntó el *Holgazán*.

—Pues que contaríamos con vuestro socorro en favor del débil—respondió Locksley.

—Mi obligación es socorrer al necesitado, y no creo que haya razón para pensar de mí otra cosa.

—Sin embargo, convendría saber si sois tan buen inglés como excelente caballero; porque el asunto que nos ocupa atañe a todo hombre de bien, pero más particularmente a los que tienen sangre inglesa en las venas.

—Nadie puede esfimar más a Inglaterra y la vida de todo inglés que yo—repuso con entusiasmo el caballero.

—Quiera Dios que así sea—exclamó el montero,—pues jamás ha necesitado tanto Inglaterra del apoyo de los que la aman, como al presente. Y ahora os hablaré de la empresa, en que, si sois realmente lo que decís, podréis tomar honrosa parte. Una cuadrilla de mal-sines, adoptando el traje de los que valen más que ellos, se han apoderado de un noble inglés, llamado Cedric el sajón, de su hija, y de su amigo Athelstane de Canningburh, y los han conducido a uno de los castillos inmediatos. Decidme ahora si, como buen caballero y

buen inglés, queréis y podéis ayudarnos a rescatarlos de sus enemigos.

—Mis votos me obligan a ello—repuso el caballero; pero, ¿quién sois vos para tomaros tan a pechos este asunto?

—Carezco de nombre—dijo el montero,—pero amo a mi patria y a todos los que la aman. Básteos saber esto de mí por ahora, puesto que nosotros debemos conformarnos con lo que habéis querido decirnos. Creed, sin embargo, que cuando empeño mi palabra, es tan inviolable como si calzara espuelas de oro.

—No lo dudo—respondió el caballero,—porque estoy acostumbrado a leer en la fisonomía de los hombres, y en la vuestra veo grabadas la honradez y la resolución. Nada más quiero saber; lo único que deseo es ayudaros a poner en libertad a esos cautivos; después nos conoceremos mejor uno a otro, y creo que seremos amigos.

—¡Conque tenemos un nuevo aliado!—exclamó Wamba, que habiendo acabado de vestir al ermitaño acercóse a Locksley y pudo oír las últimas palabras de la conversación.—Mucho me alegro, porque el valor de este paladín es metal más fino que la capucha del ermitaño y que la honradez del montero, el cual tiene trazas de ser un cazador nocturno, como el anacoreta las tiene de socarrón camandulero.

—Silencio, Wamba—díjole Gurth;—poco importa que sean fundadas tus sospechas. Cristiano viejo soy y creo en Dios a puño cerrado; pero si el diablo en persona viniera a ofrecernos su ayuda en este aprieto, creo que la aceptaría.

El ermitaño, que estaba ya completamente armado de espada, broquel, arco, flechas y una gran partesaña al hombro, abandonó la ermita al frente de la partida, cerró y dejó la llave debajo de la puerta.

—¿Te sientes dispuesto a hacer algo bueno—le preguntó Locksley,—o corren todavía en tu mollera los raudales de vino de la canción?

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

Nuevos avances de los franco-ingleses en Occidente. -- Más de 3.000 alemanes prisioneros. -- Brillantes victorias de los ingleses en el Tigris. -- Vapor español cañoneado por los alemanes

Conferencias depositadas el día 25 a las 24-40 y el 26 a las 6-15.

La guerra mundial DE LOS FRENTEROS

Partes franceses del día 25

París, tres tarde. -- Entre el Somme y el Oise hay tranquilidad relativa.

Contestamos con eficacia al cañoneo de nuestras trincheras de La-Fere. En el Aisne avanzamos en dirección al sur de Cerny en Leognais e hicimos prisioneros.

En los alrededores de Hurtebise y en la planicie de Vanolavre después de un violento cañoneo, los alemanes intentaron atacarnos, pero fueron contenidos.

En la Champaña cerca de Mont Sans-Nom progresamos y capturamos prisioneros. También nos apoderamos de un cañón.

Cerca de Tahure y en Maisons Champagne hicimos fracasar varios golpes de mano que inició el enemigo.

Al retirarse derrotados los alemanes dejaron en las alambradas muchos muertos y heridos.

Las columnas republicanas en un impetuoso movimiento de avance penetraron en las líneas alemanas de Ammerzwillers y capturaron buen número de prisioneros.

Once noche. -- Libranse combates de artillería en casi todo el frente.

Al norte de Vauxeliev contuvimos un ataque a nuestras posiciones de la región de Hurtebise.

Merced a la enérgica acción de los nuestros el intento del enemigo degeneró en un serio fracaso.

Los alemanes fueron vigorosamente contenidos primero y empujados luego hasta más allá de sus líneas.

El fuego de la artillería francesa fue eficazísimo en la aliplanicie de Bruche.

En el resto del frente no ocurre nada digno de mención.

Parte inglés

Londres. -- En el frente occidental los partes oficiales dan noticia de nuevos avances.

Las tropas del Reino Unido han conquistado la aldea de Bither y el bosque de Havricourt.

El combate se ha extendido a todo el frente Cojeul y el Scarpa.

Después de nuevos progresos consolidamos las posiciones tomadas el día 25.

En estas acciones hicimos prisioneros a sesenta jefes y oficiales y a tres mil veinte soldados.

En el Valle del Tigris

Londres. -- El ejército del general Maude prosigue su brillante campaña en el valle del Tigris. Actualmente está empeñada la batalla a la derecha del río.

El combate se caracteriza por su extraordinaria violencia.

Las armas inglesas alcanzan la victoria y rechazan los contraataques de los turcos.

El enemigo ha sido desalojado de posiciones bien defendidas y solidamente fortificadas.

Quedaron en poder de los ingleses muchísimos prisioneros que aún no han sido contados, diez y seis locomotoras y doscientos veinte y cuatro vagones, dos de ellos cargados de municiones.

El ejército de Salónica

París. -- Según los comunicados oficiales del general Sarrail, en Monastir y en Cerna hay tranquilidad y lo mismo en el valle del lago Tahonser.

Cañoneo combinado

En el Mar Negro las baterías de tierra y la artillería naval rusa combinadamente cañonearon las posiciones turcas.

Propuso que el Alcalde haga gestiones, como en otros años, cerca del Comandante de Marina para conseguir un mes de prórroga en la pesca del bou.

Casa Buenaventura
PERFUMES-BORDADOS
JUGUETES

Sobre calzado; noticia desagradable

El digno señor Administrador de Correos nos da noticia de haber recibido el despacho siguiente:

«Palma 25»

Director General del Cuerpo manifestado en telegrama de hoy queda prohibido el tránsito por Francia de paquetes postales conteniendo calzado.»

La medida del gobierno rancés perjudica grandemente a la industria principal de Menorca.

Hacemos votos para que los esfuerzos realizados y los que de continuo se hacen conduzcan a una solución definitiva y favorable de tan capital asunto.

Una boda

En la prensa mexicana, en la crónica social, leemos la noticia de haber contraído matrimonio en la capital de la República, nuestro amigo el inteligente y probo comerciante don Jacinto Costa, hermano político del también conocido comerciante y amigo nuestro, residente en esta, don Federico Canut.

Unió su suerte a la del señor Costa la señorita Pilar Puzo, bella y distinguida, de familia muy apreciada en la sociedad de México.

La boda se celebró con espléndida fiesta a la que concurrieron valiosos elementos sociales.

Al par que trasmitimos cordial felicitación al nuevo matrimonio y por su dicha hacemos votos, saludamos a las respectivas apreciables familias y en especial a los señores Canut residentes en Mahón.

DEPÓSITO DE CALZADO

Plaza del Príncipe, número 14 (frente a la Iglesia del Carmen). Siempre hay elegantes surtidos de calzados para señora, caballero y niños a precios reducidos.

Noticias cortas

Bajo la presidencia del Alcalde accidental don Pedro Pons Sitges el Ayuntamiento celebró ayer sesión ordinaria en segunda convocatoria con asistencia de los concejales señores Botella, Bons Zabala, Gomila Carreiras y Ponsetí Vinent, conservadores; Olives, Bosch, Ponsetí Sintés, Coll, Escudero y Pons Castell, republicanos.

Hoy debe embarcar en Ciudadela para Palma nuestro estimado amigo don Teodoro Canet, dignísimo Diputado Provincial.

Le saludamos afectuosamente y deseamos le sea grata su estancia en la capital de la provincia.

Anoche a las nueve un joven que transitaba por la calle de Arravaleta sufrió un accidente y fué auxiliado por el farmacéutico señor Narváez.

Escuadrón Cazadores de Menorca número 2

Deseando este Cuerpo adquirir FARRAJE para el ganado del mismo, se hace público por el presente anuncio para que los que tengan forraje alfalfa en venta, puedan si así lo desean presentar proposiciones en este Escuadrón todos los días laborables de 10 a 12 hasta el día 30 del mes actual, en cuyo día se adjudicará la contrata al que mejores condiciones presente.

El importe de este anuncio será de cuenta de aquel a quien se le conceda la expresada contrata.

Mahón 25 de Abril de 1917. -- El Comandante Mayor, Luis Vázquez.

Acordóse nombrar una comisión organizadora y la admisión de socios, satisfaciendo la cuota mensual de 0'50 pesetas con derecho a utilizar el campo de concursos, el de «tennis» y las salas de esgrima y gimnasia.

La comisión deberá terminar sus trabajos el 15 de Mayo, en cuyo día se procederá a la aprobación del reglamento y nombramiento de la Junta Directiva.

Nuestra enhorabuena a los infatigables organizadores, haciendo votos por el más feliz éxito de sus planes, que al par que serán motivo de agradable distracción para sus socios y familias, proporcionarán a esta ciudad un espectáculo público agradable y culto.

ATENCIÓN

Se recomienda a los señores propietarios que tengan necesidad de adquirir canales de zinc, visiten la casa GIBELI, donde podrán encontrarlas a precios módicos.

No comprar sin antes consultar precios con esta casa.

Lámparas «Osram» y «Wotan» a 2'00 pesetas. Por cada lámpara nueva que compren, si entregan una usada, se abonarán 25 céntimos.

Suicidio

Un nuevo suicidio se añade hoy a la serie de los que a menudo se registran en aquel término municipal que si en lo externo se caracteriza por sus risueños paisajes y la albura de sus casas, en la estadística se hace notar por esa macabra especialidad de los suicidios. Habrá comprendido el lector que nos referimos al pueblo de San Luis.

El caso de este pueblo es digno de atención y estudio. Parece en realidad que se trata de una epidemia moral o psíquica contagiosa por sugestión.

La suicida fué ayer tarde una mujer joven habitante en el predio *Bini-seuf d' en Ferré*.

La infeliz, casada y con dos niños de corta edad, se arrojó a una cisterna, sistema de quitarse la vida el más extendido entre los suicidas sanluisenses.

Para realizar su intento, la mujer en cuestión trató, nos dicen, de agrandar el orificio de la cisterna, pero no lo consiguió, por lo que, según referencias, tuvo que hacer esfuerzos considerables a fin de lograr introducir el cuerpo por la estrecha abertura.

Nada de momento puede decirse respecto a los móviles determinantes del suicidio.

Lotería Nacional

Según las listas oficiales correspondientes al sorteo celebrado el día 21 del actual, han resultado agraciados con 500 pesetas cada uno de los billetes números 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980 y 7634, que fueron despachados por la Administración de Loterías número 2 de esta ciudad (Arravaleta 27).

Campeón pedestre menorquín

En la sección telegráfica de un diario palmesano leímos ayer la noticia siguiente:

«Barcelona. -- En el Parque se celebró el Campeonato Pedestre de Cataluña. El recorrido era de 10 kilómetros.

Se presentaron 20 corredores, obteniendo el título de Campeón el joven menorquín Teodoro Pons, el cual empleó 55 minutos y 55 segundos.»

Felicitemos cordialmente a nuestro paisano.

Pescadores en huelga forzosa

En la última sesión del Ayuntamiento de Palma el señor Pou (don Fernando) dijo que el día 31 de este mes acaba el plazo para la pesca del bou y no se vuelve a abrir período de pesca hasta el primero de Junio, con lo cual quedarán durante todo el mes de Mayo en huelga forzosa 250 familias.

Política y Administración

Croniquilla

Madrid. -- En el campo del partido liberal se vuelve a hablar de crisis.

Las socialistas han acordado designar una junta de letrados para que con arreglo a ley gestione que se hagan efectivas las multas impuestas a los acaparadores de trigo.

Se ha posesionado de la Alcaldía de Madrid don Luis Silvela.

El alto comisario en Marruecos, general Jordana, ha puesto su cargo a disposición del gobierno.

El Ministro de la Gobernación señor Burell ha disuadido al señor Morote de la idea de dimitir el cargo de gobernador civil de Barcelona.

Mitin intervencionista

Madrid. -- La Liga Antigermanófila organiza para el domingo un mitin intervencionista.

Presidirá el eminente doctor Simarro y concurrirán oradores de nombradía como los señores Araquistain, Castrovido, Barriobero, Giner de los Rios, Melquiades Álvarez, Unamuno, Gomez Carrillo y otros.

Consejo de Ministros

Ayer se reunió el consejo de ministros en la presidencia.

Duró más de tres horas. Antes celebraron una larga entrevista los señores jefe del Gobierno y Ministros de Hacienda y de Estado.

Al entrar los ministros hicieron las manifestaciones siguientes:

El señor Franco Rodríguez: Preparo un viaje a Sevilla.

El duque de Almodóvar: Traigo expedientes.

El señor Aguilera: Propondré indultos.

El general Miranda: El submarino «Peral» continúa su viaje hacia Cartagena conyovado por el crucero «Cataluña» para evitar que lo confundan con un alemán.

El señor Burell: Traigo expedientes sobre transportes y subsistencias.

Al salir el señor Franco Rodríguez dió una referencia oficiosa.

Casi toda la sesión se dedicó a las subsistencias.

El señor Alba propuso la disolución de la Junta Central y Comité ejecutivo de Subsistencias.

Se publicará un decreto que regulará la importación y exportación y las adquisiciones en el extranjero.

Se adoptaron medidas para hacer frente a los acontecimientos del interior y otras respecto a transportes de carbones.

Se suprimirán los trenes rápidos y se limitará el consumo en general a fin de evitar males mayores.

No se tomó ningún acuerdo relativo al convenio de Londres.

Se aprobaron expedientes como también proyectos que se someterán a las cortes.

No se acordó nada respecto a la provisión de altos cargos.

Estos decretos se firmarán al regresar el Rey de Sevilla.

El conde cazador

El conde de Romanones ha salido a cazar.

AZUFRE PARA VIÑEDO

Precios sin competencia

Cristobal Thomás. -- Muelle.

MUCHACHA. -- La necesita matrimonio con hijos, para estar al cuidado de éstos. De no reunir buenos informes es inútil presentarse. Informarán en esta imprenta.

CUPÓN REGALO

DE La Voz de Menorca

Cada 25 cupones pueden canjearse por un número que tendrá opción al sorteo de nuestros regalos.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva

:: PIANOS ::

DE CUERDAS CRUZADAS

Sublime marca

R. MARISTANY

A plazos **5 DUROS** mensuales
10 años garantía con certificado. (Precio de coste) fijo e invariable.

Casa fundada en 1870

Nota importante: Ventas en las mismas condiciones de a plazos para toda España. Se remite gratis a quien solicite el catálogo de modelos y nota de precios.

18, PLAZA CATALUÑA, 18
BARCELONA

Referencias, **M. Beltrán Llabrés**
San Fernando, 34.-Mahón.

Gran descubrimiento científico

¡Al fin!.... la tuberculosis ha sido vencida por medio de los sueros antituberculosos

SAT 1 - SAT 2 - SAT 3

que prepara la Sociedad **UNIVERSUS**. -- Barcelona.

Pedir prospecto doctrinal gratis al Representante exclusivo para Menorca **D. JUAN T. VIDAL**, Doctor Orfila, 10, Mahón.

MAQUINAS SINGER PARA COSER

PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

RISETADOR

MAHÓN, 32. - MAHÓN.

Almacenes "Las Novedades"
de **JUAN RITA**

CALLE NUEVA NUMERO 14

Grandes existencias en:

Crespones, gasas, gabardinas, alpacas, prunelles, tejidos, velos, mantones Chantilly, tules, piqués, pañuelos fantasía, camisas, corbatas, gemelos, géneros de punto, perfumería, bisutería, sombrillas, paraguas, bastones, etc.

Sábanas con jaretón, desde 1'75 pesetas.

Pañería de todas clases.

Géneros blancos a verdaderos precios de fábrica.

Manuel Beltrán & C.ía

Mahón - Baleares - España

Fabricantes de los selectos licores **NECTAR BELTRAN**, estomacal **DORA** y de los acreditados **ANIS HIGIENICO ESTOMACAL** y **ANIS BELTRAN**.

Aguardientes puros de uva con premios en las exposiciones de Barcelona (1888), París (1889), Londres (1889) y única recompensa otorgada en la 1ª París (Brasil, 1901) entre todos sus competidores similares

Exportación a todos los países del mundo

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

La Voz de Menorca

En cuarta plana

Ancho de una columna

Hasta 5 líneas, tres inserciones . . . 1'00 ptas.
Hasta 5 líneas, seis inserciones . . . 1'50
Hasta 5 líneas, por cada inserción que exceda de seis . . . 0'20
Por cada línea más que exceda de seis se pagará 5 céntimos por inserción.

Ancho de dos columnas

Hasta seis centímetros:
Tres inserciones . . . 2'50 ptas.
Seis id. . . 3'50
Por cada inserción más . . . 0'25

Hasta doce centímetros:
Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta veinte centímetros:
Doble precio que para los seis centímetros.

Ancho de tres columnas

Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

Media página

Por una inserción . . . 6'00 ptas.
Por dos inserciones . . . 10'00
Por tres inserciones . . . 12'50
Por cada inserción que exceda de tres . . . 1'25

Advertencia importante:—Los suscriptores de este periódico tienen derecho a un veinticinco por ciento de descuento sobre los precios de tarifa, excepto en el anunciador de direcciones cuyo descuento, como pueden ver, es más importante.

Página entera

Doble precio que el señalado para media página.

En segunda o tercera plana

Doble precio que el señalado para la página cuarta.

En primera plana

Doble precio que el señalado para la segunda y tercera.

OTROS ANUNCIOS

Intercalados en la crónica local, de 1 a 5 líneas, 50 céntimos por inserción. Por cada línea más, 10 céntimos de aumento por inserción.

En el anunciador de direcciones, cada mes una peseta por 5 líneas y una peseta por cada línea más para los suscriptores del periódico. Los no suscriptores pagarán doble precio.

En los anuncios por palabras, cinco céntimos por cada dos palabras.

Los artículos de reclamo pagarán 5 céntimos por línea.

ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna . . . 5'00 ptas
A dos columnas . . . 15'00
Un cuarto de página . . . 40'00
Media página . . . 55'00
Página entera . . . 75'00

En primera plana doble precio.

Indicador de Direcciones

DOMINGO ESTRADA.—Venta de patatas «Ventosilla» para siembra.

SOMBRERERIA de Francisco Vives. — Finales temporada rebaja de precios, calle y plaza Arravaleta número 2.

PAPELES y cartones de todas clases de la casa Pablo Vidal y Negre de Barcelona.— Representante en Menorca: Juan Lladó Portela, San José, 45 - Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona.— Véndense en la Plaza del Carmen esquina Norte, Mahón, comercio de José Riudavets.

CAPES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se tuстан a diario en el comercio de José Riudavets, plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón.

LA TROPICAL de B. Coll
Pastillas de café con leche.
Calle del Dr. Orfila.

PINTURAS, esmaltes, barnices.
Hijo de Pons Murillo,
Pl y Marga 50 - Mahón.

PAPELES pintados para decorar habitaciones.—Hijo de Pons Murillo, Pl y Margall, 50 - Mahón.

PARA toda clase de negocios en las provincias de Murcia, Albacete, Alicante y Almería, dirigirse a J. Robert Pons, Zambrana, 2, entresuelo, Murcia.

Zapatería **LA ARTÍSTICA**, Hannover, 57. — Calzado a medida.—Calzado fabricado.—Cortes aparados.—Suela al detall.—Artículos anexos al calzado.

Comerciantes e industriales

Aumentad vuestras ganancias

El medio más seguro para ello es el anuncio.

No creais aquello de que «el buen paño en el arca se vende».

En la vida moderna se hace preciso buscar los clientes con rapidez.

Toda cantidad gastada en anuncios es extraordinariamente aumentada por los beneficios que con ellos se obtienen.

Los comerciantes e industriales que se han hecho ricos ha sido gracias al anuncio.

Haced la prueba y os convenceréis de nuestras afirmaciones.

¿Deseáis tomar dinero a rédito?

¿Deseáis colocar dinero a rédito?

Siendo así, podéis dirigiros a la:

Plaza de la Miranda, n.º 4. - Mahón

a donde os informarán

(Todos los días de 1 a 3 tarde)

Pianos MARISTANY

DE CUERDAS CRUZADAS

A plazos 5 duros mensuales

Representante en Menorca:

Manuel Beltrán Llabrés.—Mahón.

MOTORES AMOVIBLES MARCA "CAILLE"

PARA BOTES A REMOS

Motor **CAILLE** de 2 caballos, 5 velocidades
marcha atrás . . . Ptas. 650'00
Motor **NEPTUNO** de 2 caballos de fuerza . . . 550'00

NOTA.—Estos precios se comprenden sobre muelle de Mahón comprendiendo el motor completo con **MAGNETO** de alta tensión y todo lo necesario para la instalación en el bote, en cuya operación no se invierten más que unos minutos.

Representante en Menorca:

MANUEL BELTRAN LLABRÉS

Calle de San Fernando n.º 34.—MAHÓN

Pianos Paul Izabal

Cuerdas cruzadas y de marca sublime :: Ventas al contado y a plazos

Representante en Menorca: **Francisco Maurin Enrich**, calle Pl y Margall, 69.

Agua Imperial Alcalina diurética